

# Z M L U V A

## o vykonávaní prác a služieb

uzavretá v zmysle ustanovenia § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník  
v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „zmluva“)

medzi :

1. **Poskytovateľom :** Ústav na výkon trestu odňatia slobody  
Sídlo : Dlhé Lúky 1  
919 35 Hrnčiarovce na Parnou  
Korešpondenčná adresa: Priečinok 72  
918 65 Trnava 1  
Zriadený na základe: Zriaďovacej listiny Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky z 31. januára 2001 o zriadení Ústavu na výkon trestu odňatia slobody evidovanej pod č. GR ZVJS-182/40-2001, v znení neskorších dodatkov  
Štatutárny zástupca : Mgr. Marek Kresan, riaditeľ  
Oprávnený rokovať  
vo veciach zmluvných : Mgr. Pavol Kitta  
IČO : 00 738 263  
DIČ : 2020395993  
Bankové spojenie :  
IBAN:  
  
(ďalej len „poskytovateľ“)

a

2. **Objednávateľom :** TERMINALS s.r.o  
Sídlo : Drahovce 1027, 922 41 Drahovce  
Štatutárny zástupca : Ivan Kučavík, konateľ spoločnosti  
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu v Trnave,  
oddiel: Sro., vložka č. 23235/T  
IČO : 44 612 320  
DIČ : 202 2753 161  
Bankové spojenie:  
IBAN :  
  
(ďalej len „objednávateľ“)  
  
(ďalej spolu len ako „zmluvné strany“)

## **Článok 1**

### **Predmet zmluvy**

- 1.1 Predmetom tejto zmluvy je záväzok poskytovateľa vykonať pre objednávateľa práce spojené s montážou komponentov pre elektrotechnický a automobilový priemysel (ďalej len „práce“) v priestoroch Ústavu na výkon trestu odňatia slobody Hrnčiarovce nad Parnou (ďalej len „pracovisko“). Práce budú vykonávané odsúdenými umiestnenými na výkon trestu odňatia slobody v Ústave na výkon trestu odňatia slobody Hrnčiarovce nad Parnou (ďalej len „odsúdení“) v súlade s § 43 ods. 2 zákona č. 475/2005 Z. z. o výkone trestu odňatia slobody a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o výkone trestu“) a podľa podmienok stanovených touto zmluvou.
- 1.2 Objednávateľ je povinný vykonanú prácu v danom rozsahu prevziať a zaplatiť dohodnutú cenu podľa čl. 3 tejto zmluvy.

## **Článok 2**

### **Čas, miesto a rozsah plnenia**

- 2.1 Zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to od 02.01.2021 do 31.12.2021.
  - 2.1 Pracovný čas je pre pracovisko podľa čl. 1 zmluvy určený v pracovných dňoch:
    - a) v jednozmennej prevádzke spravidla v čase od 7.00 h do 15.30 h,
    - b) v dvojjemnej prevádzke spravidla v čase :  
I. zmena : 6.00 h – 14.00 h  
II. zmena : 14.00 h – 22.00 h.
- 2.2 V prípade prerušenia prác z osobitných dôvodov (nepriaznivé počasie, nedodanie materiálu a pod.), objednávateľ bez zbytočného odkladu upovedomí o vzniknutej situácii poskytovateľa. Prerušenie prác sa nezapočítava do odpracovaných hodín.
- 2.3 Poskytovateľ zabezpečí na výkon prác spravidla 45 odsúdených na každú zmenu, pričom zmenu a počet zaradených odsúdených je možné zmeniť v závislosti od aktuálnych požiadaviek objednávateľa a kapacitných možností poskytovateľa a to po vzájomnej dohode zmluvných strán.
- 2.4 V prípade potreby prác mimo stanovený pracovný čas podľa bodu 2.2 tejto zmluvy požiadajú objednávateľ o umožnenie práce mimo stanovený pracovný čas písomne (fax: 033/2832900, email: [sekretariat@zvjs.sk](mailto:sekretariat@zvjs.sk)), pričom pracovník oddelenia zamestnávania, výroby a odbytu žiadosť predloží riaditeľovi ústavu na schválenie.
- 2.5 V prípade, že sa práca nemôže realizovať z titulu prekážok na strane objednávateľa, tento ich dôvody oznámi poskytovateľovi najneskôr do 9.00 h predchádzajúceho dňa.

2.6 Požiadavky na prácu v sobotu a nedeľu predkladá objednávateľ vždy do stredy do 9.00 h príslušného týždňa určenému pracovníkovi poskytovateľa. Požiadavku na prácu počas štátneho sviatku predloží objednávateľ najneskôr dva dni pred týmto sviatkom do 9.00 h.

2.7 Miestom výkonu prác je pracovisko podľa čl. 1 bod 1.1 zmluvy.

### **Článok 3**

#### **Cena diela, platobné podmienky a spôsob úhrady**

3.1 Cena za plnenie predmetu zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán podľa ustanovení zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, Zákona o výkone trestu a podľa nariadenia vlády SR č. 384/2006 Z. z. o výške pracovnej odmeny a podmienkach jej poskytovania obvineným a odsúdeným v znení neskorších predpisov vo výške 2,00 EUR (slovom dve eurá) za jednu hodinu práce.

3.2 Pri výkone práce nad rámec fondu pracovného času podľa bodu 2.2 tejto zmluvy vzniká nadčasová práca, čím sa cena podľa bodu 3.1 zmluvy zvýši o 25 % z titulu nadčasovej práce.

3.3 Pri štátnom sviatku sa cena podľa bodu 3.1 zmluvy zvýši o 50 %, v sobotu a nedeľu o 25 %, pri práci v noci sa cena zvýši o 20 %.

3.4 Podkladom pre fakturáciu je týždenný (denný) výkaz o odpracovaných hodinách, resp. výdajky alebo dodacie listy za bežný mesiac, denne odsúhlasené povereným pracovníkom objednávateľa, ktorý denne preberá vykonané práce, podľa skutočne odpracovaných hodín odsúdenými alebo po ukončení pracovnej činnosti. V prípade vyúčtovania ceny a percentuálnych príplatkov k cene sú podkladom denné alebo týždenné výkazy, resp. pracovné lístky. Podklady na vyúčtovanie vystavuje poskytovateľ a potvrdzuje poverený pracovník objednávateľa.

3.5 Každý kalendárny mesiac bude účtovaný samostatne po jeho ukončení, pričom faktúry za vykonané práce vystaví poskytovateľ do 15. kalendárneho dňa po ukončení prác vykonaných v zúčtovacom mesačnom období. Neoddeliteľnou súčasťou faktúry sú týždenné (denné) pracovné lístky potvrdené povereným pracovníkom objednávateľa.

3.6 Objednávateľ je povinný konečnú faktúru za každý kalendárny mesiac uhradiť do 14 dní od jej doručenia, alebo ju vrátiť poskytovateľovi s oprávnenými pripomienkami na opravu alebo doplnenie, v opačnom prípade si poskytovateľ vyhradzuje právo pozastaviť plnenie predmetu zmluvy. V prípade vrátenia faktúry objednávateľom, začína plynúť nová 14 - dňová lehota na jej splatnosť, odo dňa doručenia opravenej alebo doplnenej faktúry objednávateľovi. Faktúra sa považuje za uhradenú dňom pripísania finančných prostriedkov na účet poskytovateľa, ktorý je uvedený v záhlaví tejto zmluvy.

3.7 V prípade nedodržania lehoty splatnosti faktúry podľa bodu 3.6 uhradí objednávateľ poskytovateľovi úrok z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý deň omeškania. Sankčná faktúra je splatná do 30 kalendárnych dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi.

## **Článok 4**

### **Práva a povinnosti poskytovateľa**

4.1 Ak tomu nebránia interné skutočnosti, poskytovateľ zabezpečí pre vykonávanie predmetu tejto zmluvy zaradenie odsúdených na pracovisko v zmysle čl. 2 tejto zmluvy. V prípade, že poskytovateľ nemôže zabezpečiť plnenie predmetu tejto zmluvy v dohodnutý čas podľa požiadavky objednávateľa, upovedomí o tejto skutočnosti objednávateľa bez zbytočného odkladu.

4.2. Poskytovateľ zabezpečí:

- a) po nástupe odsúdených do výkonu trestu odňatia slobody poučenie z oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (ďalej len „BOZP“) v rozsahu vstupného školenia v zmysle Zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o BOZP“), príslušných ustanovení zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov, príslušných ustanovení Zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 314/2001 Z. z.) a § 20 Vyhlášky Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny SR č. 508/2009 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci s technickými zariadeniami tlakovými, zdvíhacími, elektrickými a plynovými a ktorou sa ustanovujú technické zariadenia, ktoré sa považujú za vyhradené technické zariadenia v znení neskorších predpisov,
- b) kontrolu lekárničky pre poskytnutie prvej pomoci na pracovisku,
- c) stravovanie a pitný režim na pracovisku počas pracovnej doby, a to 1,5l – 2l zdravotne nezávadného nápoja na osobu,
- d) zabezpečenie účasti odsúdených a príslušníkov na poučení o zaistení bezpečnosti na pracovisku a súvisiacich povinnostiach, pracovných postupoch a záchviku, ktoré je povinný vykonať objednávateľ prác,
- e) vyslanie potrebného počtu príslušníkov s odsúdenými na pracovisko pre dohľad v súlade s internými predpismi,
- f) vystrojenie odsúdených pracovným odevom a pracovnou obuvou.

4.3 Pri zisťovaní príčin vzniku pracovného úrazu, jeho prešetrovaní a likvidácii objednávateľ v potrebnom rozsahu spolupracuje s poskytovateľom, ktorý postupuje podľa ustanovení §17 zákona o BOZP.

- 4.4 Poskytovateľ prostredníctvom svojho povereného pracovníka informuje objednávateľa o opatreniach súvisiacich s vykonávaným systémom stráženia, dozorom a dohľadom a oprávneniach príslušníkov poskytovateľa použiť zbraň v súlade so zákonom č. 4/2001 Z. z. o Zbore väzenskej a justičnej stráže v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o zbore“). Zároveň ho informuje o priestupkovej zodpovednosti podľa § 65e písm. e) zákona o zbore.
- 4.5 Poskytovateľ si vyhradzuje právo na výkon kontrolnej činnosti na pracovisku, vrátane kontroly dodržiavania platných nariadených protiepidemických opatrení u všetkých prítomných osôb na pracovisku.

## **Článok 5**

### **Práva a povinnosti objednávateľa**

- 5.1 Objednávateľ zabezpečí na pracovisku dodržiavanie príslušných ustanovení zákona o BOZP, zákona č. 314/2001 Z. z. a vyhlášky Ministerstva vnútra Slovenskej republiky č. 121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii v znení neskorších predpisov (ďalej len „vyhláška č. 121/2002 Z. z.“). Zároveň zabezpečí na pracovisku dodržiavanie platných protiepidemických opatrení, nariadených príslušným orgánom.
- 5.2 Pri vykonávaní predmetu tejto zmluvy podľa čl. 1. zmluvy sa bude postupovať podľa pokynov objednávateľa.
- 5.3 Objednávateľ zabezpečí:
- a) poučenie odsúdených o ich právach a povinnostiach v zmysle zákona o BOZP a školenie odsúdených zaradených do práce o ochrane pred požiarmi v zmysle zákona č. 314/2001 Z. z. a požiarnej prevencii podľa vyhlášky č.121/2002 Z. z., ak sa zmluvné strany nedohodnú inak,
  - b) podmienky bezpečnej práce podľa platných predpisov a nie je oprávnený požadovať vykonávanie takých prác, ktoré by boli v rozpore so zákonom o výkone trestu, predpismi o BOZP a protipožiarnej ochrane alebo boli odlišné ako zmluvne dohodnuté,
  - c) pred začatím prác poverení pracovníci objednávateľa na základe vypracovaných pracovných postupov vykonajú zaučenie odsúdených na predmetnú prácu v potrebnom časovom rozmedzí. Toto zaučenie sa vykoná aj počas doby plnenia v prípade, že na pracovisko budú zaradovaní noví odsúdení,
  - d) potrebné nástroje, náradie, ochranné pracovné prostriedky a špeciálne osobné ochranné pracovné prostriedky ak to vyžaduje charakter prác, okrem pracovného odevu /montérky/ a pracovnej obuvi /baganče/,
  - e) organizovanie a riadenie práce odsúdených odborne spôsobilou osobou a denne preberanie kvality práce prostredníctvom určeného pracovníka, ktorý je zamestnancom objednávateľa, čo bude potvrdené podpisom na pracovnom lístku,

- f) že nebude požadovaná zmena druhu prác bez predchádzajúceho poučenia, vytvorí podmienky bezpečnej práce podľa platných predpisov a nie je oprávnený dávať pokyny a požadovať zmenu druhu práce na takú, ktorá by bola v rozpore s bodom 1.1 a predpismi o BOZP, alebo by ohrozovala zdravie a bezpečnosť,
- g) lekárničku prvej pomoci na pracovisku a jej dopĺňanie,
- h) zákaz distribúcie odsúdeným na pracovisku pracovníkmi objednávateľa vzťahujúci sa na prostriedky audiovizuálnej techniky, alkoholické nápoje, lieky, omamné látky, psychotropné látky, jedy, prekurzory, tlačoviny alebo predmety propagujúce národnostnú, rasovú, etnickú alebo náboženskú neznášanlivosť, fašizmus alebo iné hnutia smerujúce k potláčaniu práv a slobôd občanov, násilie, krutosť alebo ohrozujúce mravnosť, zbrane, strelivo a predmety, ktoré možno zneužiť na zmarenie účelu výkonu trestu odňatia slobody v zmysle zákona o výkone trestu. Zároveň zabezpečí zákaz požívania alkoholických nápojov omamných látok a psychotropných látok pracovníkmi objednávateľa na pracovisku.

5.4 Objednávateľ pri zisťovaní príčin vzniku pracovného úrazu odsúdeného zaradeného na pracovisko, jeho prešetrovaní a likvidácii je povinný postupovať v súlade s § 17 zákona o BOZP.

5.5 V prípade vzniku závažného pracovného úrazu s následkom smrti alebo závažného pracovného úrazu s ťažkou ujmom na zdraví u odsúdeného zaradeného do práce je objednávateľ povinný umožniť vyšetrenie príčiny a okolností vzniku predmetného úrazu na pracovisku, ktoré vykoná pracovník orgánu dozoru zboru nad bezpečnosťou a ochranou zdravia pri výkone štátnej služby a pri práci a pre ochranu pred požiarimi z Generálneho riaditeľstva zboru v Bratislave (prípadne Inšpektorát práce) a za týmto účelom im poskytne potrebné podklady a súčinnosť.

5.6 Objednávateľ môže príležitostne, jednorazovo oceniť odsúdených naturálnymi pôžitkami ako mimoriadny prejav spokojnosti s kvalitnými výkonmi podľa platného interného predpisu.<sup>1</sup> O zámere takto oceniť odsúdených vopred informuje poskytovateľ.

5.7 Objednávateľ umožní prístup na pracovisko príslušníkom určeným na stráženie, dohľad alebo dozor a kontrolným orgánom poskytovateľa počas pracovnej doby.

5.8 Objednávateľ má povinnosť poskytnúť najneskôr po 6 hodinách nepretržitej práce odsúdeným prestávku na jedenie a oddych v trvaní 30 min.. Začiatok a koniec pracovnej prestávky určí zodpovedný pracovník objednávateľa po dohode so zodpovedným pracovníkom poskytovateľa. Prestávka na jedenie a pitie sa nezapočítava do pracovného času podľa čl. 2 bod 2.2 zmluvy.

---

<sup>1</sup> Pokyn č. GR ZVJS-1-13/34-2012 zo dňa 15. marca 2012 - poskytovanie naturálnych pôžitkov objednávateľmi prác a služieb obvinenému alebo odsúdenému zaradenému do práce.

5.9 Objednávateľ predloží menný zoznam osôb, pre ktoré žiada povoliť vstup na pracovisko, kde môžu prísť do kontaktu s odsúdenými.

5.10 Objednávateľ oboznámi vlastných zamestnancov s opatreniami súvisiacimi so systémom stráženia, dozorom a dohľadom a oprávnením príslušníkov použiť zbraň v súlade so zákonom o zbroji. Zároveň oboznámi vlastných zamestnancov o priestupkovej zodpovednosti podľa § 65e písm. e) zákona o zbroji.

## **Článok 6**

### **Zodpovednosť za škody**

6.1 Ak došlo pri vykonávaní prác podľa čl. 1 bod 1.1 zmluvy alebo v priamej súvislosti s nimi k poškodeniu zdravia odsúdeného alebo k jeho smrti úrazom, zodpovedá za škodu tým vzniknutú objednávateľ. Objednávateľ sa zbaví zodpovednosti celkom alebo sčasti, ak preukáže, že príčinou škody boli skutočnosti uvedené v § 196 ods. 1 a 2 zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov.

6.2 Poskytovateľ nezodpovedá objednávateľovi za škodu, ktorá vznikne tým, že nebude zabezpečená realizácia predmetu zmluvy v dôsledku okolností, ktoré vzniknú nezávisle od vôle poskytovateľa (amnestia prezidenta republiky, hromadné ochorenie odsúdených, nedostatok odsúdených vhodných na zaradenie na pracovisko mimo ústavu, mimoriadne udalosti a pod.). Tieto okolnosti poskytovateľ bez zbytočného odkladu ohlási objednávateľovi.

6.3 Poskytovateľ nezodpovedá za škodu vzniknutú v dôsledku nesprávnych alebo chybných pracovných postupov a príkazov objednávateľa.

## **Článok 7**

### **Spôsob zániku zmluvy**

7.1 Zmluva zaniká uplynutím doby na ktorú bola uzatvorená podľa čl. 2 bod 2.1 zmluvy.

7.2 Od zmluvy možno odstúpiť v prípadoch stanovených príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“).

7.3 Zmluvu je možné ukončiť pred uplynutím doby, na ktorú bola uzatvorená:

- a) písomnou dohodou zmluvných strán,
- b) písomnou výpoveďou podľa bodu 7.4,
- c) okamžitým odstúpením od zmluvy podľa bodu 7.5.

7.4 Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvu možno písomne vypovedať aj pred uplynutím dojednanej doby plnenia jej predmetu ktoroukoľvek zo zmluvných strán. Výpovedná lehota je jeden mesiac a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúcim po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.

7.5 Ktorákoľvek zmluvná strana môže od zmluvy ihneď odstúpiť, ak na jej strane preukázateľne nastanú závažné skutočnosti, ktoré bránia plneniu tejto zmluvy. Zmluvu môže písomne ukončiť ktorákoľvek zo zmluvných strán okamžitým odstúpením od zmluvy z dôvodu podstatného porušenia zmluvy zo strany poskytovateľa i objednávateľa, napriek predchádzajúcim písomným upozorneniam na porušenie záväzkov vyplývajúcich zo zmluvy a z dôvodu závažných skutočností, ktoré bránia plneniu predmetu zmluvy. Skutočnosti brániace plneniu predmetu zmluvy sú najmä útek odsúdeného, amnestia prezidenta republiky, hromadné ochorenie odsúdených, nepokoje odsúdených, vyhlásenie stavu ohrozenia a taký pokles počtu odsúdených, ktorý neumožňuje ani dočasné plnenie predmetu zmluvy. Za uvedených okolností poskytovateľ nezodpovedá objednávateľovi za vzniknuté škody. Odstúpenie od zmluvy sa stáva účinným a zmluva zaniká okamihom doručenia písomného odstúpenia od zmluvy druhej zmluvnej strane. Ustanovenie § 351 ods. 2 Obchodného zákonníka sa nepoužije.

7.6 Odstúpením od zmluvy ostáva nárok na úhradu v zmysle čl. 3 bod 3.6 a 3.7 zmluvy nedotknutý.

## **Článok 8**

### **Záverečné ustanovenia**

8.1 Pri plnení tejto zmluvy môže dochádzať k poskytovaniu a spracúvaniu osobných údajov medzi zmluvnými stranami napr. o zamestnancoch, kontaktných osobách alebo osobách vo výkone trestu odňatia slobody. Zmluvné strany vzájomne prehlasujú, že každá z nich bude pri spracúvaní osobných údajov zabezpečovať súlad s príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi ako samostatný prevádzkovateľ, a to nie len vrátane zabezpečenia zákonnosti spracúvania osobných údajov spoľahnutím sa na vhodný právny základ spracúvania, dostatočného informovania dotknutých osôb o danom spracúvaní, ak je to podľa daných predpisov potrebné a zabezpečením primeranej úrovne bezpečnosti osobných údajov. Z tohto dôvodu medzi zmluvnými stranami nie je uzatvorená zmluva podľa čl. 28 Nariadenia európskeho parlamentu a rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 (GDPR).

8.2 Akékoľvek zmeny tejto zmluvy je možné vykonať len po vzájomnej dohode zmluvných strán vo forme písomných číslovaných dodatkov podpísaných štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán.

8.3 Bližšie neupravené vzťahy zmluvných strán vyplývajúce z tejto zmluvy sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ďalších všeobecne záväzných právnych predpisov.



8.4 Táto zmluva je vyhotovená v štyroch výtlačkoch, z ktorých po dva originálne exempláre dostane každá zo zmluvných strán.

8.5 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR podľa § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

8.6 Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a ich prejavy vôle sú slobodné, vážne, zrozumiteľné a určité, čo potvrdzujú svojimi podpismi.

8.7 Zmluvné strany sa zaväzujú riešiť prípadné spory prednostne formou zmieru, prostredníctvom štatutárnych zástupcov zmluvných strán. V prípade, že sa spor nevyrieši zmiernom, bude oprávnená hociktorá zo zmluvných strán predložiť spor na rozhodnutie príslušného súdu.

Zmluva je evidovaná u poskytovateľa pod číslom: ÚVTOS 61/34-2020

Dátum podpisu:

Dátum podpisu:

za objednávateľa:

za poskytovateľa:

---

Ivan Kučavík, konateľ

---

Mgr. Marek Kresan, riaditeľ